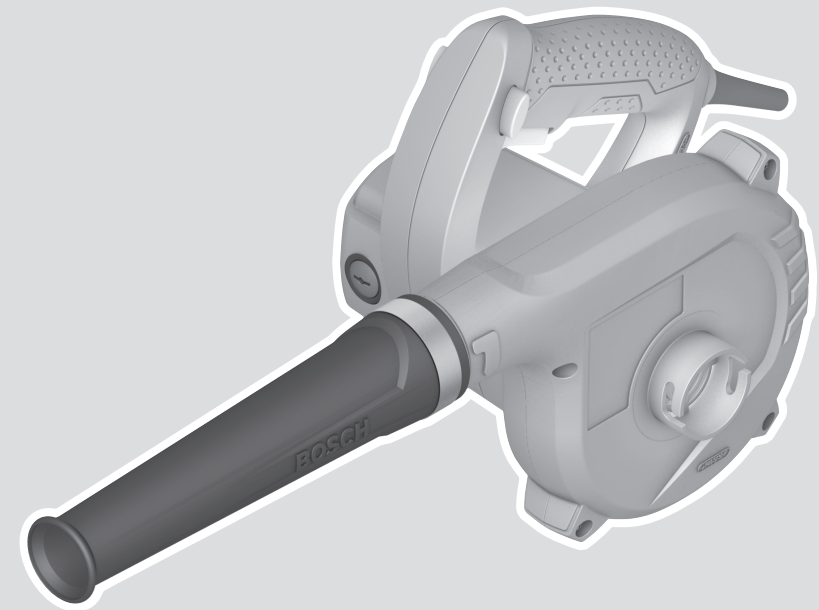




# GBL 620 Professional



Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A 5CJ (2019.10) PS / 13

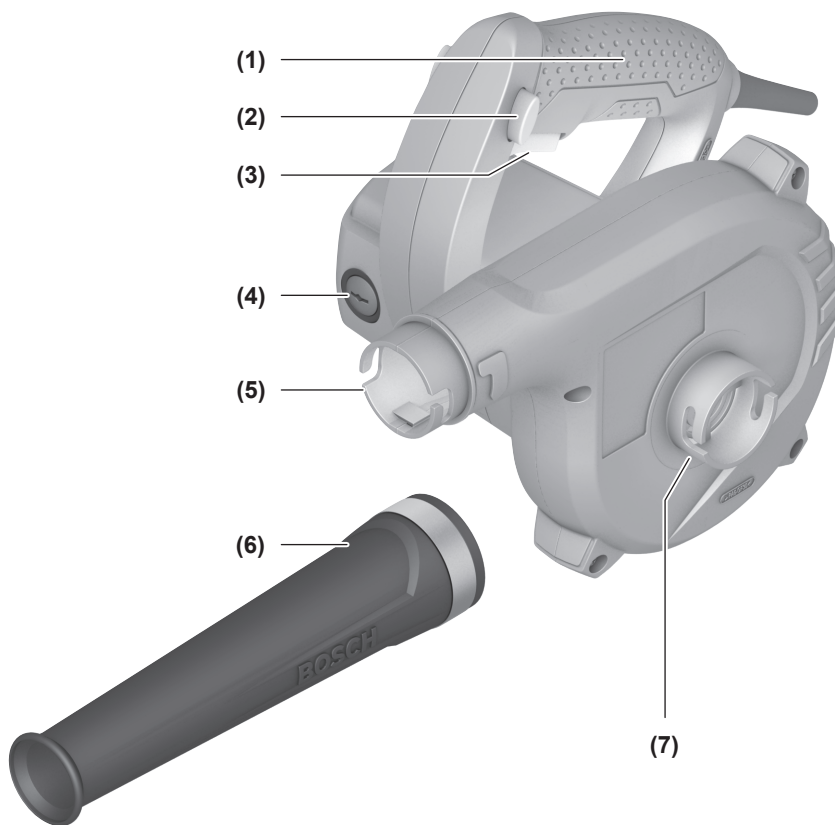


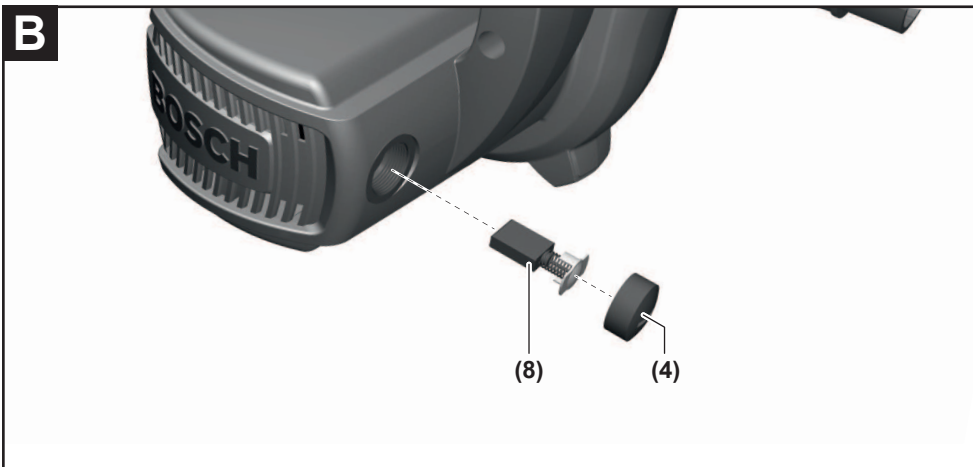
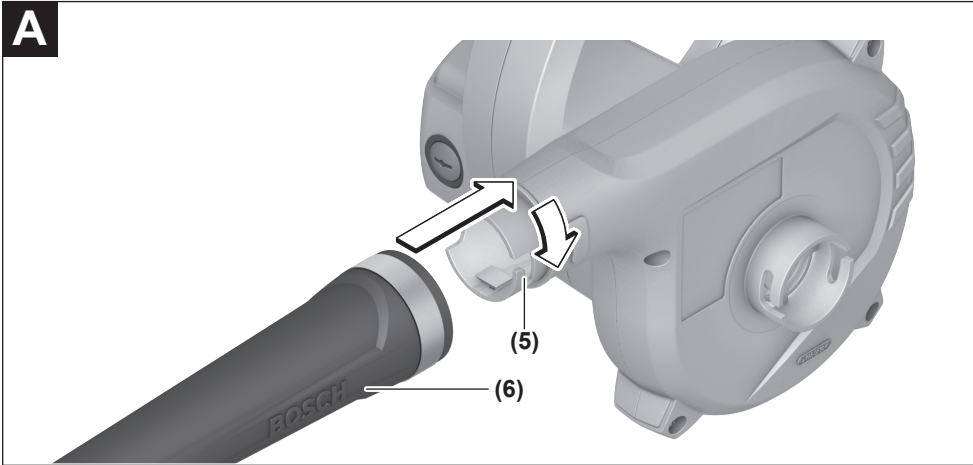
1 609 92A 5CJ

en Original instructions  
hi मूल ऑपरेटिंग मैनुअल



English ..... Page 5  
हिंदी ..... पेज 10





# English

## Safety instructions

### General Power Tool Safety Warnings

**⚠ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inatten-

tion while operating power tools may result in serious personal injury.

- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ▶ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### Power tool use and care

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ▶ **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### Service

- ▶ **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Safety instructions for blower

- ▶ **Do not blow any harmful substances, e.g. beech or oak wood dust, rock dust or asbestos.** These substances are classified as carcinogenic.
- ▶ **Do not blow any liquids.** The penetration of liquids increases the risk of an electric shock.
- ▶ **Pay attention that bystanders are not injured by foreign objects that are blown off by the product.**
- ▶ **Keep your fingers away from the openings of the power tool during operation. Only operate the blower with a nozzle attached.** The rotating fan can injure you.
- ▶ **Ensure that the workplace is well ventilated.**
- ▶ **Do not let children use the power tool unsupervised.** Children are at risk of injuring themselves this way.
- ▶ **Wear additional personal protective equipment such as protective glasses and a protective mask.** Wearing personal protection equipment appropriate to the conditions reduces your exposure to hazardous substances.



#### Products sold in GB only:

Your product is fitted with an BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362).

If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug.

The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protec-**

**ted supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

- ▶ **Never use the power tool if the cable is damaged. Do not touch the damaged cable and pull out the mains plug if the cable is damaged while working.** Damaged cables increase the risk of an electric shock.
- ▶ **Do not crush the cable or run the device over it. Do not pull on the power cable to pull the plug out of the socket or to move the power tool.** Damaged cables increase the risk of an electric shock.
- ▶ **Pull the plug out of the socket before adjusting the tool settings, changing accessories, or storing the power tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

## Product Description and Specifications



#### Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

#### Intended Use

The power tool is suitable for blowing unarmful substances. The power tool is **not** suitable for blowing flammable materials, metal chips and sharp objects such as screws or nails.

#### Product features

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

- (1) Handle
- (2) Lock-on button for on/off switch
- (3) On/off switch
- (4) Caps for carbon brushes
- (5) Air outlet
- (6) Nozzle
- (7) Air inlet
- (8) Carbon brushes

#### Technical Data

Blower	GBL 620	
Article number	3 601 J80 5..	
Rated power input	W	620
Air volume	m <sup>3</sup> /min	3.5
Air pressure	mbar	60
Weight according to EPTA-Procedure 01:2014	kg	1.6

**Blower** **GBL 620**

Protection class



The specifications apply to a rated voltage [U] of 230 V. These specifications may vary at different voltages and in country-specific models.

## Assembly

- **Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.**

### Fitting the nozzle (see figure A)

- Attach the nozzle (6) tightly onto the air outlet (5) as indicated by the arrow markings.

## Operation

- **Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.**
- **Products that are only sold in AUS and NZ:** Use a residual current device (RCD) with a nominal residual current of 30 mA or less.

### Starting Operation

- **Pay attention to the mains voltage. The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the power tool. Power tools marked with 230 V can also be operated with 220 V.**

#### Switching on/off

To **switch on** the power tool, press the on/off switch (3).

To **lock** the on/off switch (3), press and hold it while also pushing the lock-on button for the on/off switch (2).

To **switch off** the power tool, release the on/off switch (3). If the on/off switch (3) is locked, press the switch first and then release it.

#### Working Advice

Never blow dirt in the direction of bystanders.

Always hold the power tool approx. 3 cm above ground when working.

Do not blow hot, flammable or explosive material.

Ensure that the air inlet (7) cannot suck in any impurities while blowing is taking place.

## Maintenance and Service

### Maintenance and cleaning

- **Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.**
- **To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.**

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by **Bosch** or by an after-sales service centre that is authorised to repair **Bosch** power tools.

### Replacing the carbon brushes (see figure B)

Check the length of the carbon brushes around every 2–3 months and replace both carbon brushes if required.

Never replace only a single carbon brush.

**Note:** Only use carbon brushes supplied by Bosch and intended specifically for your product.

- Unscrew the caps (4) using a suitable screwdriver.
- Replace the spring-loaded carbon brushes (8) and screw the caps back on.

**The criteria for replacing the carbon brushes:** A dashed or dotted line is present on one large side of the carbon brush. If one of the two carbon brushes has been worn down to this line, both carbon brushes should be replaced immediately in order to protect the commutator from any potential damage.

### After-Sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. You can find explosion drawings and information on spare parts at: [www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

The Bosch product use advice team will be happy to help you with any questions about our products and their accessories.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

#### Cambodia

Robert Bosch (Cambodia) Co., Ltd  
Unit 8BC, GT Tower, 08th Floor, Street 169,  
Czechoslovakia Blvd, Sangkat Veal Vong  
Khan 7 Makara, Phnom Penh  
VAT TIN: 100 169 511  
Tel.: +855 23 900 685  
Tel.: +855 23 900 660  
[www.bosch.com.kh](http://www.bosch.com.kh)

#### People's Republic of China China Mainland

Bosch Power Tool (China) Co. Ltd.  
Bosch Service Center  
567, Bin Kang Road  
Bin Kang District  
Hangzhou, Zhejiang Province  
China 310052  
Tel.: (0571) 8887 5566 / 5588  
Fax: (0571) 8887 6688 x 5566# / 5588#  
E-Mail: [bsc.hz@cn.bosch.com](mailto:bsc.hz@cn.bosch.com)  
[www.bosch-pt.com.cn](http://www.bosch-pt.com.cn)

#### HK and Macau Special Administrative Regions

Robert Bosch Co. Ltd.  
Flat B, 2/F, Yeung Yiu Chung No. 6 Industrial Building,  
19 Cheung Shun Street  
Cheung Sha Wan  
Kowloon, Hong Kong  
Customer Service Hotline: +852 2101 0235  
Fax: +852 2590 9762

E-Mail: info@hk.bosch.com  
www.bosch-pt.com.hk

#### India

Bosch Service Center  
69, Habibullah Road, (Next to PSBB School), T. Nagar  
Chennai-600077  
Phone: (044) 64561816  
Bosch Service Center  
18, Community Center  
Phase 1, Mayapuri  
New Delhi-110064  
Phone: (011) 43166190

#### Indonesia

PT Robert Bosch  
Palma Tower 10th Floor  
Jalan RA Kartini II-S Kaveling 6  
Pondok Pinang, Kebayoran Lama  
Jakarta Selatan 12310  
Tel.: (21) 3005-5800  
www.bosch-pt.co.id

#### Malaysia

Robert Bosch Sdn. Bhd. (220975-V) PT/SMY  
No. 8A, Jalan 13/6  
46200 Petaling Jaya  
Selangor  
Tel.: (03) 79663194  
Toll-Free: 1800 880188  
Fax: (03) 79583838  
E-Mail: kiathoe.chong@my.bosch.com  
www.bosch-pt.com.my

#### Pakistan

Robert Bosch Middle East FZE – Pakistan Liaison Office  
2nd Floor Plaza # 10, CCA Block, DHA Phase 5  
Lahore, 54810  
Phone: +92(303)4444311  
Email: Faisal.Khan@bosch.com

#### Philippines

Robert Bosch, Inc.  
28th Floor Fort Legend Towers,  
3rd Avenue corner 31st Street,  
Fort Bonifacio, Global City,  
1634 Taguig City  
Tel.: (632) 8703871  
Fax: (632) 8703870  
www.bosch-pt.com.ph

#### Singapore

Powerwell Service Centre Ptd Ltd  
Bosch Authorised Service Centre (Power Tools)  
4012 Ang Mo Kio Ave 10, #01-02 TECHplace  
Singapore 569628  
Tel.: 6452 1770  
Fax: 6452 1760  
E-Mail: ask@powerwellsc.com  
www.powerwellsc.com  
www.bosch-pt.com.sg

#### Thailand

Robert Bosch Ltd.  
FYI Center Tower 1, 5th Floor,  
2525 Rama IV Road, Klongtoei,  
Bangkok 10110  
Tel.: 02 0128888  
Fax: 02 0645802  
www.bosch.co.th  
Bosch Service – Training Centre  
La Salle Tower Ground Floor Unit No.2  
10/11 La Salle Moo 16  
Srinakharin Road  
Bangkaew, Bang Plee  
Samutprakarn 10540  
Tel.: 02 7587555  
Fax: 02 7587525

#### Vietnam

Branch of Bosch Vietnam Co., Ltd in HCMC  
14th floor, Deutsches Haus, 33 Le Duan  
Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City  
Tel.: (028) 6258 3690  
Fax: (028) 6258 3692 - 6258 3694  
Hotline: (028) 6250 8555  
Email: tuvankhachhang-pt@vn.bosch.com  
www.bosch-pt.com.vn

#### Bahrain

EA Juffali and Brothers for Technical Equipment Company.  
Kingdom of Bahrain, Al Aker - Block 0624 - Road 2403 -  
Building 0055D  
Phone: +97317704537  
Fax: +973177045257  
Email: h.berjas@eajb.com.sa

#### Egypt

RBEG-LLC  
22 Kamal Eldin Hussein  
Sheraton Heliopolis  
11799 Cairo  
E-mail: boschegypt.powertools@eg.bosch.com

#### Iran

Robert Bosch Iran  
3rd Floor, No 3, Maadiran Building  
Aftab St., Khodami St., Vanak Sq.  
Tehran 1994834571  
Phone: +9821- 86092057

#### Iraq

Sahba Technology Group  
Al Muthana airport road  
Baghdad  
Phone Bagdad: +964 (0) 7 901 930366  
Phone Dubai: +971 (0) 4 422 1898  
Email: duraid@sahbatechnology.com

#### Jordan

Roots Arabia – Jordan  
Al-Hurriyah Street, Al-Muqabalein  
Amman 11623, Jordan  
P.O. Box: 110068



Tel. : +962 6 4398990  
E-mail: bosch@rootsjordan.com

#### **Kuwait**

Shuwaikh Industrial Area, Block 1, Plot 16, Street 3rd  
P.O. Box 164 – Safat 13002  
Phone: +965 - 2496 88 88  
Fax: +965 - 2481 08 79  
E-mail: josephkr@aaalmutawa.com

#### **Lebanon**

Tehini Hana & Co. S.A.R.L.  
P.O. Box 90-449  
Jdeideh 1202 2040  
Dora-Beirut  
Phone: +9611255211  
Email: service-pt@tehini-hana.com

#### **Libya**

El Naser for Workshop Tools  
Swanee Road, Alfalah Area  
Tripoli  
Phone: +218 21 4811184

#### **Oman**

Malatan Trading & Contracting LLC  
P.O. Box 131, Ruwi, Muscat  
Postal Code: 112, Sultanate of Oman  
Phone: +968 2479 4035/4089/4901  
Mob: +968-91315465  
Fax: +968 2479 4058  
E-Mail: sudhirkumar@malatan.net

#### **Qatar**

International Construction Solutions W L L  
P. O. Box 51, Doha  
Phone: +974 40065458  
Fax: +974 4453 8585  
Email: csd@icsdoha.com

#### **Saudi Arabia**

Juffali Technical Equipment Co. (JTECO)  
P.O.Box: 1049 – Jeddah 21431 – KSA  
Jeddah: 00966 (0) 12 692 0770 – Ext 433  
Riyadh: 00966 (0) 11 409 3976 – Ext-30/34/39  
Dammam: 00966 (0) 13 833 9565  
E-mail: M.Zreik@ejab.com.sa

#### **Syria**

Dallal Establishment for Power Tools  
Damascus. Baramkeh street - Ibn Amer street,  
Phone: +963112241006 or 009631122414009  
Mobile: 00963991141005  
Email: rita.dallal@hotmail.com

#### **United Arab Emirates**

Central Motors & Equipment,  
P.O. Box 26255, Dubai  
Dubai: 00971 (0) 4 3090920/3090930  
Abu Dhabi: 00971 (0) 2 4017745  
Sharjah: 00971 (0) 6 5932777  
Al Ain: 00971 (0) 3 7157419  
E-Mail: Mallappa.Madari@centralmotors.ae

#### **Yemen**

Abu Alrejal Trading Corporation  
P.O. Box : 17024 , Zubeiry St.  
Sana'a, Yemen  
Tel: +967-1-20 20 10  
Fax: +967-1-47 19 17  
E-mail: tech-tools@abualrejal.com/yahya@abualrejal.com

#### **Ethiopia**

Forever plc  
Kebele 2,754, BP 4806,  
Addis Ababa  
Phone: +251 111 560 600  
Email: foreverplc@ethionet.et

#### **Ghana**

Robert Bosch Ghana Limited  
21 Kofi Annan Road Airport Residential Area Accra  
Tel. +233 (0)3027 94616

#### **Kenya**

Robert Bosch East Africa Ltd  
Mpaka Road P.O. Box 856  
00606 Nairobi

#### **Nigeria**

Robert Bosch Nigeria Ltd.  
52–54 Isaac John Street P.O. Box  
GRA Ikeja – Lagos

#### **Tanzania**

Diesel & Autoelectric Service Ltd.  
117 Nyerere Rd., P.O. Box 70839  
Vingunguti 12109, Dar Es Salaam  
Phone: +255 222 861 793/794

#### **Australia, New Zealand and Pacific Islands**

Robert Bosch Australia Pty. Ltd.  
Power Tools  
Locked Bag 66  
Clayton South VIC 3169  
Customer Contact Center  
Inside Australia:  
Phone: (01300) 307044  
Fax: (01300) 307045  
Inside New Zealand:  
Phone: (0800) 543353  
Fax: (0800) 428570  
Outside AU and NZ:  
Phone: +61 3 95415555  
www.bosch-pt.com.au  
www.bosch-pt.co.nz

#### **Republic of South Africa Customer service**

Hotline: (011) 6519600

#### **Gauteng – BSC Service Centre**

35 Roper Street, New Centre  
Johannesburg  
Tel.: (011) 4939375  
Fax: (011) 4930126  
E-Mail: bsctools@icon.co.za

**KZN – BSC Service Centre**

Unit E, Almar Centre  
143 Crompton Street  
Pinetown  
Tel.: (031) 7012120  
Fax: (031) 7012446  
E-Mail: bsc.dur@za.bosch.com

**Western Cape – BSC Service Centre**

Democracy Way, Prosperity Park  
Milnerton  
Tel.: (021) 5512577  
Fax: (021) 5513223  
E-Mail: bsc@zsd.co.za

**Bosch Headquarters**

Midrand, Gauteng  
Tel.: (011) 6519600  
Fax: (011) 6519880  
E-Mail: rbsa-hq.pts@za.bosch.com

**Armenia, Azerbaijan, Georgia**

Robert Bosch Ltd.  
David Agmashenebeli ave. 61  
0102 Tbilisi, Georgia  
Tel. +995322510073  
www.bosch.com

**Kyrgyzstan, Mongolia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan**

TOO "Robert Bosch" Power Tools, After Sales Service  
Muratbaev Ave., 180  
050012, Almaty, Kazakhstan  
Service Email: service.pt.ka@bosch.com  
Official Website: www.bosch.com, www.bosch-pt.com

**Disposal**

The power tool, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of power tools along with household waste.

## हिंदी

### सुरक्षा नरिदेश

#### पाँवर टूल सुरक्षा की सामान्य चेतावनियाँ

**चेतावनियाँ** इस पावर टूल में प्रदत्त समस्त सुरक्षा चेतावनियाँ, नरिदेशों, चरित्रणों

और बनिरिदेशों को पढ़ें। चेतावनियाँ और नरिदेशों का अनुसरण करने में वफिल होने के परणामस्वरूप इलेक्ट्रिक शॉक, आग लगना और/या कोई गंभीर हानि हो सकती है।

**भावी संदर्भ के लिए सभी चेतावनी और नरिदेश सहेजें।**

चेतावनी में दी गई टर्म "पाँवर टूल" आपके मुख्य तार द्वारा संचालित (तार सहित) पाँवर टूल या बैटरी संचालित (तार रहित) पाँवर टूल से संबंधित है।

#### कार्य क्षेत्र सुरक्षा

- ▶ कार्य क्षेत्र साफ और अच्छी तरह उजला रखें। अव्यवस्थित या अंधकारपूर्ण क्षेत्र दुर्घटनाओं को आमंत्रित करते हैं।
- ▶ पाँवर टूल को वसिफोटक वातावरण जैसे कि, ज्वलनशील द्रव्यों, गैसों या राख की उपस्थिति में संचालित न करें। पाँवर टूल से चिंगारी नकिलती है, जो कचरे या धुएँ में आग लगा सकती है।
- ▶ पाँवर टूल संचालित करते समय बच्चों और आसपास खड़े लोगों को दूर रखें। ध्यान भंग होने के कारण आपका नयितरण खो सकता है।

#### वदिसुत सुरक्षा

- ▶ पाँवर टूल प्लग आउटलेट से मेल खाना चाहिए। प्लग को किसी भी स्थिति में न सुधारें। ऐसे किसी एडॉप्टर का उपयोग न करें, जसि भूसंपर्कित (जमीन में) पाँवर टूल के साथ प्लग कयिा गया हो। अपरविरतति प्लग और मेल खाते हुए आउटलेट बजिली के झटके का जोखिम कम करेंगे।
- ▶ अरथगि की गई या जमीन पर पड़ी चीजों, जैसे पाइप, रेडिएटर, रेंज और रेफ्रिजरेटर के साथ संपर्क में आने से बचें। यदि आपका शरीर जमीन के या जमीन पर पड़ी किसी वस्तु के संपर्क में आता है, तो बजिली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
- ▶ पाँवर टूल को बारिश या गीली स्थितियों में खुला न रखें। पाँवर टूल में पानी घुस जाने से बजिली का झटका लगने का खतरा बढ़ जाएगा।
- ▶ कॉर्ड का अघकि दुरूपयोग न करें। कॉर्ड का उपयोग कोई चीज़ ले जाने, खींचने या पाँवर टूल को अनप्लग करने में कभी भी न करें। कॉर्ड को ऊष्मा, तेल, तेज़ धार या गतमिन पुर्रों से दूर रखें। क्पतगिरस्त या उलड़ी हुई कॉर्ड से बजिली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
- ▶ पाँवर टूल को आउटडोर में संचालित करते समय, आउटडोट के उपयोग हेतु उपयुक्त एक्स्टेंशन कॉर्ड का उपयोग करें। आउटडोर उपयोग के लिए उपयुक्त कॉर्ड का उपयोग करना बजिली के झटके का जोखिम कम करता है।
- ▶ यदि किसी सीलन भरे स्थान में किसी पावर टूल का उपयोग करना पड़े, तो रेसडियुअल करंट डवाइस (RCD) सुरक्षित सप्लाई का उपयोग करें। का उपयोग करने से बजिली का झटका लगने का खतरा कम हो जाता है।

#### व्यक्तगित सुरक्षा

- ▶ पाँवर टूल संचालित करते समय सजग रहें, अपने काम पर ध्यान दें और व्यावहारिक ज्ञान का उपयोग करें। थके होने पर या दवाओं, अल्कोहॉल या औषधि-प्रयोग के प्रभाव में होने पर पाँवर टूल का उपयोग न करें। पाँवर टूल संचालित करने के दौरान असावधान रहने पर व्यक्तगित रूप से गंभीर चोट आ सकती है।
- ▶ व्यक्तगित सुरक्षा उपकरण का उपयोग करें। आँखों की सुरक्षा के लिए हमेशा कुछ पहनें। सुरक्षा उपकरण, जैसे धूल मास्क, फसिलन रहति सुरक्षा जूते, मज़बूत टोपी, या उचित परिस्थितियों के लिए उपयोग की जाने वाली कानों की सुरक्षा जैसे सुरक्षा उपकरण व्यक्तगित हानि को कम कर देंगे।
- ▶ अनजाने में शुरू करने से बचें। पाँवर सोर्स और/या बैटरी पैक को कनेक्ट करने, टूल को उठाने या ले जाने से पहले सुनिश्चित कर लें कि स्विच बंद स्थिति में है। पाँवर टूल ले जाने समय स्विच पर उंगली होना या चालू स्विच में पाँवर टूल को लगाना दुर्घटनाओं को आमंत्रित कर सकता है।

- ▶ पावर टूल को चालू करने से पहले किसी भी समायोजन कुंजी नकाल दें या खींच लें। पावर टूल के घूमने वाले भाग से जुड़ी कोई कुंजी खींचने या नकालने से व्यक्तिगत हानि हो सकती है।
- ▶ अतिविश्वास से बचें। हर समय पैरों को ठीक से जमाए रखें और संतुलन में रहें। ऐसा करना अनपेक्षित स्थितियों में पावर टूल के नियंत्रण को और बेहतर बनाता है।
- ▶ कपड़े अच्छे-से पहनें। ढीले कपड़े या आभूषण न पहनें। अपने बालों, कपड़ों और दस्तानों को चलति पुरजों से दूर रखें। ढीले कपड़े, आभूषण या लंबे बाल चलति पुरजों में फँस सकते हैं।
- ▶ यदि उपकरण धूल नशिकरण और सुवर्धिता संग्रह के कनेक्शन के लिए प्रदान किए जाते हैं, तो सुनिश्चित करें कि वे कनेक्ट हों और उचित रूप से उपयोग किए जाते हों। धूल संग्रह का उपयोग करना धूल-संबंधी खतरों को कम कर सकता है।
- ▶ उपकरणों का बार-बार उपयोग करने के बाद इनके साथ अभ्यस्त होने पर उपकरण सुरक्षा सद्घातों को अनदेखा नहीं करें। एक छोटी से असावधानी कुछ ही सेकंड में गंभीर चोट का कारण बन सकती है।

#### पावर टूल उपयोग और देखभाल

- ▶ पावर टूल पर ज़ोर न लगाएं। अपनी एप्लिकेशन के लिए सही पावर टूल का उपयोग करें। सही पावर टूल जसिके लिए बनाया गया था, उसके हिसाब से बेहतर और सुरक्षित कार्य करेगा।
- ▶ यदि स्वचालित चालू और बंद न होता हो, तो पावर टूल का उपयोग न करें। ऐसा कोई भी पावर टूल जसिके स्वचालित से नियंत्रित नहीं किया जा सकता है, खतरानाक है और उसे सुधारा जाना चाहिए।
- ▶ कोई समायोजन करने, एक्सेसरीज़ बदलने या पावर टूल संग्रहीत करने के लिए पावर के स्रोत से प्लग नकालें और/या पावर टूल से बैटरी पैक नकालें, यदि अलग करने योग्य हो। इस तरह के सुरक्षात्मक उपाय पावर टूल के अचानक चालू हो जाने के जोखिम को कम करते हैं।
- ▶ नशिकरयि पावर टूलस को बच्चों की पहुँच से बाहर रखें और पावर टूल चलाने के लिए बजिली के उपकरण या इन नरिदेशों से अनभजिज लोगों को अनुमति न दें। अपरशक्तिपति उपयोगकर्ताओं के हाथों में पावर टूलस का होना खतरानाक है।
- ▶ पावर टूल और एक्सेसरीज़ का रखरखाव करें। चलति पुरजों के अलाइनमेंट के गड़बड़ाने या बाध्यकारी होने, पुरजों के टूटने और ऐसी किसी भी स्थितिकी जाँच करें, जो पावर टूल के संचालन को प्रभावित कर सकती है। यदि क्षतगिरस्त है, तो उपयोग से पहले पावर टूल को सुधारना होगा। कई हादसे पावर टूल के खराब रखरखाव के कारण होते हैं।
- ▶ काटने वाले उपकरणों को तेज़ और साफ़ रखें। तेज़ कटाई की धार वाले कटगि उपकरणों के ठीकठीक रखरखाव से इसे वाइंड करने की संभावना कम होती है और इसे नियंत्रित करना आसान होता है।
- ▶ कार्य करने की स्थितियों और कार्य नशिपादति करने के लिए, इन नरिदेशों के अनुसार, पावर टूल, एक्सेसरीज़ और टूल बटि आदिका उपयोग करें। संचालन हेतु पावर टूल का इन उद्देश्यों से अलग उपयोग खतरानाक हो सकता है।
- ▶ हैडल और ग्रेस्पगि सतह को सूखा, साफ़ और ऑइल तथा ग्रीज़ से मुक्त रखें। फमिलने वाले हैडल और ग्रेस्पगि सतहों के कारण अनपेक्षित स्थितियों में टूल की सुरक्षित हैडलगि और नियंत्रण पर बुरा प्रभाव पड़ता है।

#### सेवा

- ▶ केवल समान प्रतस्थिापन भागों का उपयोग करने वाले किसी योग्य मरम्मतकर्ता द्वारा ही अपने पावर टूल की मरम्मत

करवाएँ। यह सुनिश्चित करेगा कि पावर टूल की सुरक्षा का सही रखरखाव किया गया है।

#### ब्लोअरस के लिए सुरक्षा सूचना

- ▶ स्वास्थ्य के लिए हानिकारक पदार्थों, जैसे बीच की लकड़ी या ब्लूट की लकड़ी की धूल, चट्टानों की धूल, एस्बेस्टस को ब्लो नही करें। ये पदार्थ कंसरकारी हैं।
- ▶ किसी तरल पदार्थ को ब्लो नही करें। तरल पदार्थों के अंदर प्रवेश करने से बजिली का झटका लगने का जोखिम बढ़ जाता है।
- ▶ ध्यान दें कि उत्पाद द्वारा ब्लो करके दूर फेंकी गई बाह्य वस्तुओं से आस-पास खड़े लोगों को चोट नही लगे।
- ▶ संचालन के दौरान वदियुत उपकरण की खुली जगहों से अपनी उंगलियों को दूर रखें। ब्लोअर का संचालन केवल नॉज़ल लगे होने पर करें। घूर्णन करते ब्लोअर से आपको चोट लग सकती है।
- ▶ कार्यस्थल पर सुचाहू वायु-संचार नशिचित करें।
- ▶ बच्चों को बनिा नगिरानी के वदियुत उपकरण नही इस्तेमाल करने दें। बच्चे चोटलि हो सकते हैं।
- ▶ व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण, जैसे सुरक्षा चश्में और श्वसन-मास्क, पहनें। नयित वातावरण में रक्षा उपकरण पहनने से खतरनाक पदार्थों के संपर्क में आने की आशंका कम हो जाती है।



- ▶ पावर टूलस को बारशि या गीली स्थितियों में खुला न रखें। पावर टूल में पानी घुस जाने से बजिली का झटका लगने का खतरा बढ़ जाएगा।
- ▶ यदि पावर टूल को सीलनभरी जगह पर संचालित करना अनविश्य हो तो, रेसीड्युअल कर्ट डविइस (RCD) संरक्षित सप्लाई का उपयोग करें। RCD का उपयोग बजिली के झटके के जोखिम को कम करता है।
- ▶ क्षतगिरस्त केवल के साथ वदियुत उपकरण का इस्तेमाल नही करें। क्षतगिरस्त केवल को छुए नही और यदि कार्य करने के दौरान केवल क्षतगिरस्त होता है तो पावर प्लग को नकाल दें। क्षतगिरस्त केवल बजिली के झटके का खतरा बढ़ाते हैं।
- ▶ तार के ऊपर चढ़ें या इसे कुचलें नही। प्लग को सॉकेट से नकालने के लिए या वदियुत उपकरण को खींचने के लिए, केवल को पकड़कर नही खींचें। क्षतगिरस्त केवल बजिली के झटके का खतरा बढ़ाते हैं।
- ▶ उपकरण के सामंजस्य करने, सहायक उपकरणों को बदलने या वदियुत उपकरण भंडारण करने से पहले, प्लग को सॉकेट से नकाल दें। यह एहतियाती कदम अनजाने में वदियुत उपकरण का चलना रोकता है।

#### उत्पाद और सेवा का वविरण



सभी सुरक्षा चेतावनियाँ और नरिदेश सुरक्षा चेतावनियों और नरिदेशों का पालन नही करने पर बजिली का झटका, आग और गंभीर चोट लगने का खतरा है।

कृपया संचालन नरिदेश के अगले भाग में दिए गए चित्रों पर ध्यान दें।

## लक्ष्मि उद्देश्य के लिए उपयोग

यह पावर उपकरण स्वास्थ्य के लिए गैर-हानिकारक पदार्थों को उड़ा कर इकट्ठा करने के लिए उपयुक्त है।

पावर उपकरण ज्वलनशील पदार्थों, धातु के टुकड़ों और स्क्रू या कीलों जैसी पैनी वस्तुओं को उड़ा कर इकट्ठा करने के लिए **नहीं** उपयुक्त है।

## सैप कए गए घटक

चित्रित घटकों का संख्यांकन ग्राफ़िक्स पृष्ठ पर दर्शाए गए पावर टूल के चित्रण के अनुसार है।

- (1) हैंडल
- (2) चालू/बंद स्वचि कके लिए लॉकगि कुंजी
- (3) चालू/बंद स्वचि
- (4) कार्बन ब्रश के लिए ढक्कन
- (5) हवा निकास
- (6) टॉटी
- (7) वायु-ग्रहण
- (8) कार्बन ब्रश

## तकनीकी डेटा

पंखा	GBL 620	
वास्तु क्रमांक	3 601 J80 5..	
रेटेड इनपुट पावर	W	620
हवा वसितार	m <sup>3</sup> /min	3,5
हवा दबाव	mbar	60
EPTA-Procedure 01:2014	kg	1,6
वधिका अनुसार वजन		
सुरक्षा श्रेणी		□/

अंकड़े 230 V के एक रेटेड वोल्टेज [U] के लिए है। वोल्टेज परिवर्तन और देश-वशियुक्त डीजनों के अनुसार यह प्रमाण अलग हो सकते हैं।

## मॉटा

- ▶ पावर टूल पर कोई कार्य करते समय प्लग को सॉकेट से नकाल लें।

## टॉटी लगाएं (चित्र A देखें)

- टॉटी (6) को तीर के नशानों के अनुसार हवा निकास (5) पर कस दें।

## संचालन

- ▶ पावर टूल पर कोई कार्य करते समय प्लग को सॉकेट से नकाल लें।

## कार्यान्वति करना

- ▶ वोल्टेज नोट करें! पावर का स्रोत का वोल्टेज दर्ज़ा प्लेट पर वनिर्देशों के बजली के उपकरण से मेल खाना चाहिए। 230 V के साथ चहिनति बजली उपकरण भी 220 V से कनेक्ट कर सकते हैं।

## चालू करना/बंद करना

पावर उपकरण को चालू करने के लिए, चालू/बंद (3) दबाएं।

चालू/बंद (3) को फ़क्स करने के लिए इसे दबाकर रखते हुए चालू/बंद स्वचि (2) के लिए कैप्सलॉक कुंजी दबाएं।

पावर उपकरण को बंद करने के लिए चालू/बंद स्वचि (3) को छोड़ दें। अगर चालू/बंद स्वचि (3) लॉक हो तो पहले इसे दबाएं और फिर इसे छोड़ दें।

## कार्य नरिदेश

गंदगी को कभी आसपास खड़े लोगों की दशा में नहीं उड़ाएं।

काम करते समय पावर उपकरण को सदैव भूमि से लगभग 3 सेमी ऊपर रखें।

किसी भी गर्म, ज्वलनशील या वसिफोटक पदार्थों को उड़ा कर इकट्ठा नहीं करें।

यह ध्यान रखें कवायु प्रवेश (7) में खींचते समय किसी तरह की गंदगी नहीं जाए।

## देखभाल एवं सर्वसि

### देखभाल एवं सफाई

- ▶ पावर टूल पर कोई कार्य करते समय प्लग को सॉकेट से नकाल लें।

- ▶ अच्छी तरह काम करने के लिए और सुरक्षा के लिए, पावर टूल एवं वॉलेशन स्लॉट्स को साफ़ रखें।

कनेक्शन केवल को बदलने की आवश्यकता पड़ने पर, सुरक्षा से सम्बंधित खतरों एवं जोखिमों से बचने के लिए इसे सरिफ़ Bosch द्वारा या Bosch ग्राहक सेवा केंद्र द्वारा बदला जाना चाहिए या उनके द्वारा अधकृत कया जाना चाहिए।

### कार्बन ब्रश बदलें (चित्र B देखें)

हरेक 2-3 महीने में कार्बन ब्रश की लंबाई की जाँच करें और यदि आवश्यक हो तो दोनों कार्बन ब्रश को बदलें।

कभी भी सरिफ़ एक कार्बन ब्रश ना बदलें!

**नोट:** केवल Bosch आवरण वाले कार्बन ब्रश का उपयोग करें जो आपके उत्पाद के लिए तैयार कया गया है।

- ढक्कन (4) को एक समुचित स्क्रूड्राइवर की सहायता से ढीला करें
- स्प्रिंग से दवे कार्बन ब्रश (8) को बदलें और ढक्कनों को दोबारा बंद कर दें।

यदि बैटरी काम करना बंद कर देती है तो Bosch पावर उपकरणों के एक प्राधकृत ग्राहक सेवा केंद्र से संपर्क करें।

**कार्बन ब्रशों को बदलने का मानदंड:** कार्बन ब्रश की किसी एक, बड़ी पृष्ठीय सतह पर एक लंबी या बटुओं से मेली रेखा दखिती है। अगर दोनों में से एक कार्बन ब्रश इस लकीर तक घसि जाता है, तो दोनों कार्बन ब्रशों को तुरंत बदलना होगा जसिसे कम्यूटेटर को संभावित क्षति से बचाया जा सके।

## ग्राहक सेवा एवं उपयोग सलाह

ग्राहक सेवा आपके उनके उत्पादों तथा देखभाल के वषिय में आपके सवालों का जवाब देगी। स्पेयर पार्ट्स के बारे में अधकि जानकारी और वसितुत (एक्सप्लोडेड) दृश्य यहाँ भी मलि सकते हैं: [www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

Bosch की एप्लीकेशन परामर्श टीम हमारे उत्पादों और उनके सहायक उपकरणों के संदर्भ में आपके सभी प्रश्नों में आपकी सहायता करेगी।

पत्राचार के दौरान तथा स्पेयर पुरजों का ऑर्डर देते समय, उत्पाद के लेबल पर दर्ज 10 अंकी वाली आर्टिकल संख्या अवश्य प्रदान करें।

**भारत**

Bosch Service Center

69, हबीबुल्लाह रोड, (पीएसबीवी स्कूल के आगे), टी. नगर

चेन्नई-600,077

फ़ोन: (044) 64561816

Bosch Service Center

18, सामुदायिक केंद्र

फ़ेस 1, मायापुरी

नई दिल्ली-110064

फ़ोन: (011) 43166190

**नपिटान**

पावर टूलस, सहायक उपकरणों और पैकेजिंग का पुनर्रचक्रण  
पर्यावरण के अनुकूल किया जाना चाहिए।



बजिली उपकरणों का नपिटान घरेलू कचरे में न करें!